

CABECERA

YACIMIENTO: Catedral de Santo Domingo de la Calzada (Santo Domingo de la Calzada, La Rioja)

MUNICIPIO: Santo Domingo de la Calzada

PROVINCIA: La Rioja

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 5387; CIHM 6, 78

N. INV: Catedral de Santo Domingo de la Calzada (Santo Domingo de la Calzada, La Rioja)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Sillar

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.

TIPO DE EPÍGRAFE: Monumentum dotationis

TÉCNICA: Esculpido

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 5

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: R

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

+ En obra de es/ta paret fueron dad[os] / LX m(orabetinos) por anima de Jo/an, abbat de s(an)c(t) o Domin[go].

Lectura dada por CIHM 6, 78.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

[Cruz] En la obra de esta pared fueron dados 60 maravedís por el alma de Juan, abad de Santo Domingo.

Traducción dada por CIHM 6, 78.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 6, 78

SIGNARIO:

SEPARADORES: DOS PUNTOS

LENGUA:

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Se trata de un sillar situado a la izquierda del acceso oeste a los pies de la iglesia, junto a la puerta. Es un epígrafe descubierto por José Gabriel Moya Valgañón. En ella se recoge la aportación económica del abad Juan en Santo Domingo de la Calzada para la construcción de un muro de la catedral. El texto se adapta a la forma del soporte, aprovechándose del ángulo superior para insertar la invocatio (CIHM 6, 78).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica mayúscula. La letra gótica da muestra de una fuerte influencia uncial, donde cabe destacar la primera "E" semicerrada, así como las curvas desarrolladas de la "S" y la "T".

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: s. XIII.

CRIT. DAT.: Paleográficos.

CONTEXTO HALLAZGO:

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

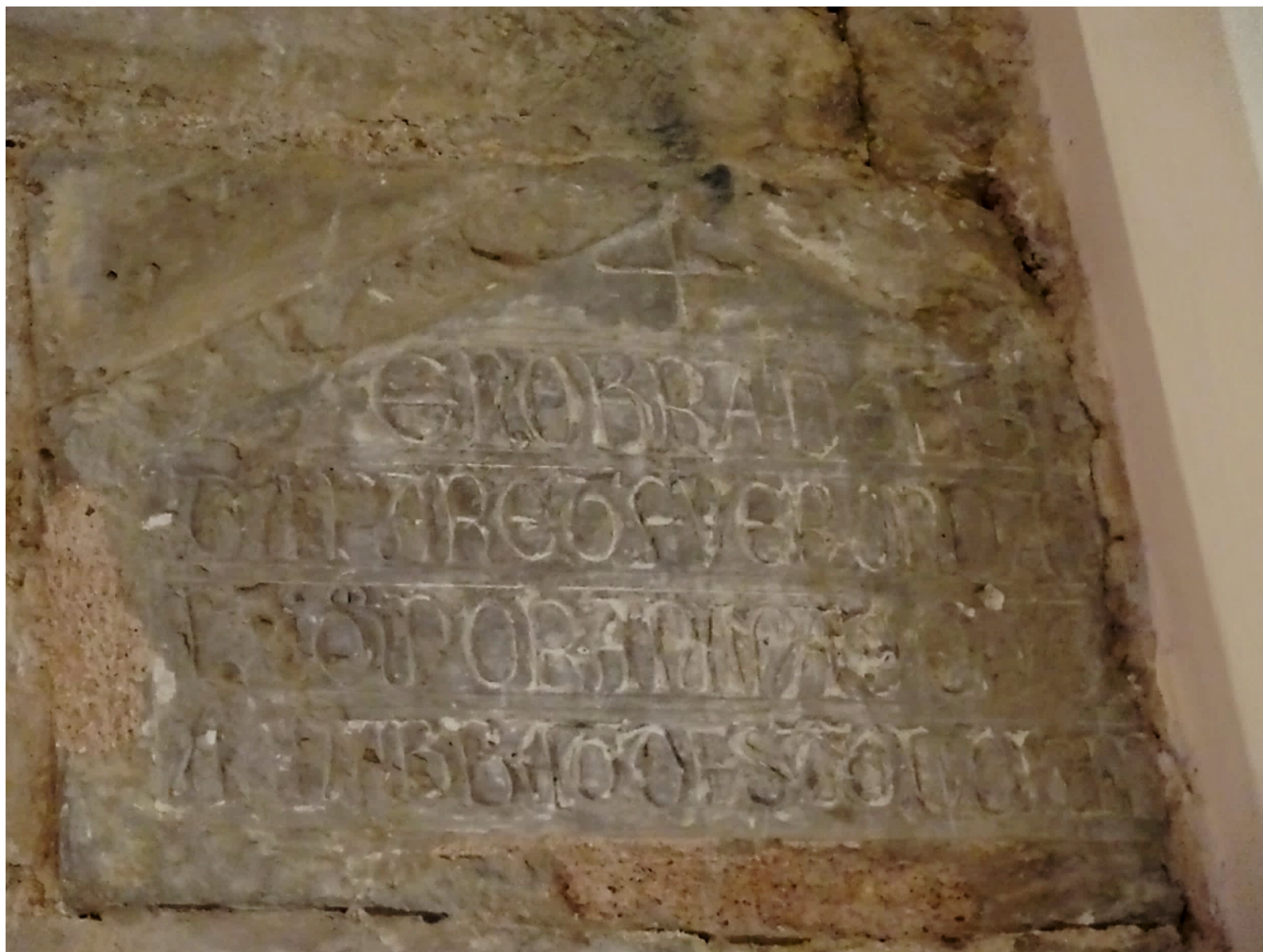
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5387; CIHM 6, 78.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



LAMINA 091